

29.6.2011

A7-0170/27

**Muudatusettepanek 27**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
fraktsiooni ECR nimel

**Raport**  
**Corinne Lepage**

**A7-0170/2011**

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist  
KOM(2010)0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD)

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**  
**Põhjendus 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(2 a) Tähelepanu tuleks juhtida keskkonna nõukogu 4. detsembri 2008. aasta istungil vastu võetud järelduste punktile 10, milles nõukogu kutsus EFSAt ja liikmesriike üles jätkama koostööd Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määruse (EÜ) nr 178/2002 (millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused)<sup>1</sup> artikliga 36 laialdase Euroopa teadusorganisatsioonide võrgustiku loomist, milles on esindatud kõik teadusharud, sealhulgas need, kes tegelevad ökoloogiliste küsimustega ja selliste riskide hindamisega, mis on seotud geneetiliselt muundatud taimede kasvatamise või nende kasutamisega toidus ja söödas, ning tagama seeläbi teadlaste tõhusa koostöö ja nende tegevuse tõhusa koordineerimise, ning milles rõhutatakse, kui oluline on määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 30 täielik kohaldamine, milles EFSAt kutsutakse üles kandma hoolt selle eest, et teha varases etapis kindlaks võimalikud lahknevused teaduslikes arvamustes, ning tegema koostööd liikmesriikide ja*

AM\872218ET.doc

PE465.638v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

*ametiasutustega, et lahendada või  
selgitada vastuolu tekitavaid  
teadusküsimusi.*

Or. en

29.6.2011

A7-0170/28

**Muudatusettepanek 28**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
fraktsiooni ECR nimel

**Raport**  
**Corinne Lepage**

**A7-0170/2011**

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist (KOM(2010) 0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD))

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**  
**Põhjendus 6**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(6) Selle taustal ning kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega tundub asjakohane anda liikmesriikidele rohkem **vabadust** otsustamiseks, kas nad soovivad oma territooriumil GMOsid kasvatada või mitte, ilma et muudetaks liidu GMODEle lubade andmise süsteemi ning eraldiseisvana meetmetest, mida liikmesriigid võivad võtta direktiivi 2001/18/EÜ artikli 26a kohaldamiseks, et vältida GMODE tahtmatut sattumist muudesse toodetesse.

(6) Selle taustal ning kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega tundub asjakohane anda liikmesriikidele rohkem **paindlikkust** otsustamiseks, kas nad soovivad oma territooriumil GMOsid kasvatada või mitte, ilma et muudetaks liidu GMODEle lubade andmise süsteemi ning eraldiseisvana meetmetest, mida liikmesriigid võivad võtta direktiivi 2001/18/EÜ artikli 26a kohaldamiseks, et vältida GMODE tahtmatut sattumist muudesse toodetesse.

Or. en

**Muudatusettepanek 29**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
 fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
 fraktsiooni ECR nimel

**Raport**  
**Corinne Lepage**

A7-0170/2011

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist (KOM(2010) 0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD))

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**  
**Põhjendus 7**

*Komisjoni ettepanek*

(7) Liikmesriikidele tuleks seepärast anda luba võtta meetmeid, mis piiraksid või keelaksid **kõikide või** mõnede GMOde kasvatamist kogu oma territooriumil või osal sellest, ning muuta vajadusel neid meetmeid kõikides asjaomasele GMOle loa andmise, korduvloa andmise või turult kõrvaldamise menetluse etappides. **See** peaks **kehtima** ka kõikide geneetiliselt muundatud seemnete ja taimede paljundusmaterjali sortide korral, mis on turule viidud seemnete ja taimede paljundusmaterjali turustamist käsitlevate ELi õigusaktide kohaselt, eelkõige kooskõlas direktiividega 2002/53/EÜ ja 2002/55/EÜ. Meetmed võiksid käsitleda üksnes GMOde kasvatamist ning mitte geneetiliselt muundatud seemnete ja taimede paljundusmaterjali ega ka nendest või nende saagist saadavate toodete vaba ringlust ja importi. **Samuti ei tohiks meetmed mõjutada geneetiliselt muundamata seemnete ja taimede paljundusmaterjali, millest leitakse ELis lubatud GMOde juhuslikke või tehniliselt vältimatuid jälgi.**

*Muudatusettepanek*

(7) Liikmesriikidele tuleks seepärast anda luba võtta **iga üksikjuhtumi põhiselt** meetmeid, mis piiraksid või keelaksid mõnede GMOde kasvatamist kogu oma territooriumil või osal sellest, ning muuta vajadusel neid meetmeid kõikides asjaomasele GMOle loa andmise, korduvloa andmise või turult kõrvaldamise menetluse etappides. **Kasvatamine on tihedalt seotud maakasutuse ning loomastiku ja taimestiku kaitsega – valdkondadega, milles liikmesriikidel säilivad olulised pädevused. Liikmesriikidel peaks olema võimalus neid meetmeid võtta** ka kõikide geneetiliselt muundatud seemnete ja taimede paljundusmaterjali sortide korral, mis on turule viidud seemnete ja taimede paljundusmaterjali turustamist käsitlevate ELi õigusaktide kohaselt, eelkõige kooskõlas direktiividega 2002/53/EÜ ja 2002/55/EÜ. Meetmed võiksid käsitleda üksnes GMOde kasvatamist ning mitte geneetiliselt muundatud seemnete ja taimede paljundusmaterjali ega ka nendest või nende saagist saadavate toodete vaba ringlust ja importi. **Nende meetmete puhul tuleks kõigile asjaomastele osalistele, sealhulgas kasvatajatele, anda piisavalt**

*aega kohanemiseks.*

Or. en

29.6.2011

A7-0170/30

**Muudatusettepanek 30**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
fraktsiooni ECR nimel

**Raport**  
**Corinne Lepage**

**A7-0170/2011**

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMODE kasvatamist (KOM(2010) 0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD))

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**  
**Põhjendus 8**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(8) GMODEle lubade andmise õigusraamistiku kohaselt ei saa liikmesriigid üle vaadata ELi tasandil kehtestatud inimeste ja loomade tervise ning keskkonna kaitse taset ning seda olukorda ei tohi muuta. Siiski võivad liikmesriigid võtta meetmeid, mis piiravad või keelavad **kõikide või** teatavate GMODE kasvatamist kogu oma territooriumil või osal sellest, muudel avaliku huviga seotud põhjustel kui need, mida on nimetatud ELi ühtlustatud eeskirjades, kus sätestatakse menetlused, mis võtaks arvesse ohtusid, mida GMODE kasvatamine võib põhjustada tervisele ja keskkonnale. Lisaks *peavad* need meetmed olema kooskõlas aluslepingutega, eelkõige seoses mittediskrimineerimise põhimõttega oma- ja välismaiste toodete vahel ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 34 ja 36, samuti ELi rahvusvaheliste kohustustega, eriti Maailma Kaubandusorganisatsiooni kontekstis.

(8) GMODEle lubade andmise õigusraamistiku kohaselt ei saa liikmesriigid üle vaadata ELi tasandil kehtestatud inimeste ja loomade tervise ning keskkonna kaitse taset ning seda olukorda ei tohi muuta. Siiski võivad liikmesriigid võtta meetmeid, mis piiravad või keelavad teatavate GMODE kasvatamist kogu oma territooriumil või osal sellest, muudel avaliku huviga seotud põhjustel kui need, mida on nimetatud ELi ühtlustatud eeskirjades, kus sätestatakse menetlused, mis võtaks arvesse ohtusid, mida GMODE kasvatamine võib põhjustada tervisele ja keskkonnale. ***Need meetmed võivad põhineda põhjendustel, mis on seotud täiendavate keskkonnateguritega, mis võivad tuleneda GMODE tahtlikust keskkonda viimisest või turuleviimisest, juhul kui neid tegureid ei ole käsitletud direktiivi 2001/18/EÜ C osas sätestatud ühtlustatud korra raames. Neid meetmeid tuleks nõuetekohaselt põhjendada teaduslikel alustel või riskijuhtimisega seotud põhjendustel, mis võivad tuleneda GMODE tahtlikust keskkonda viimisest või turuleviimisest.*** Lisaks *peaksid* need meetmed olema ***proportsionaalsed*** kooskõlas aluslepingutega, eelkõige seoses

AM\872218ET.doc

PE465.638v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

mitediskrimineerimise põhimõttega oma- ja välismaiste toodete vahel ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 34 ja 36, samuti ELi rahvusvaheliste kohustustega, eriti Maailma Kaubandusorganisatsiooni kontekstis.

Or. en

29.6.2011

A7-0170/31

**Muudatusettepanek 31**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
fraktsiooni ECR nimel

**Raport**  
**Corinne Lepage**

**A7-0170/2011**

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist (KOM(2010) 0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD))

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**  
**Põhjendus 9**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(9) Subsidiaarsuse põhimõttest lähtuvalt ei ole käesoleva määruse eesmärk ühtlustada kasvatamise tingimusi liikmesriikides, vaid anda liikmesriikidele **vabadus kasutada** GMOde oma territooriumil **kasvatamise keelustamiseks muid põhjusi**, kui **teaduslik hinnang keskkonna- või terviseohu kohta**. Pealegi ei täidetak Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ (millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord)<sup>27</sup> üht eesmärki, milleks on võimaldada komisjonil kaaluda siduvate õigusaktide vastuvõtmist ELi tasandil, teavitades süstemaatiliselt liikmesriikide kõnealuse direktiivi kohaselt võetud meetmetest. Kuna meetmed, mida liikmesriigid võivad käesoleva määruse alusel võtta, ei saa olla seotud olemasolevate õigusaktide alusel lubatud GMOde turuleviimisega ning seega ei muuda need kehtivate õigusaktide kohaselt lubatud GMOde turule viimise tingimusi, siis ei tundu teatamise kord, mis on sätestatud direktiivis 98/34/EÜ komisjonile kõige kohasema teabekanalina. Seega erandina direktiivi 98/34/EÜ ei kohaldata. Et komisjon oleks meetmetest teadlik, siis tundub proportsionaalsem lihtsam süsteem,

(9) Subsidiaarsuse põhimõttest lähtuvalt ei ole käesoleva määruse eesmärk ühtlustada kasvatamise tingimusi liikmesriikides, vaid anda liikmesriikidele **paindlikkus piirata või keelata** GMOde **kasvatamist** oma territooriumil **täiendavate keskkonnateguritega seotud põhjustel, mis võivad tekkida GMOde tahtlikust keskkonda viimisest või turuleviimisest**, kui **neid tegureid ei ole käsitletud osana direktiivi 2001/18/EÜ C osas ette nähtud ühtlustatud korrast**. Pealegi ei täidetak Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ (millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord)<sup>27</sup> üht eesmärki, milleks on võimaldada komisjonil kaaluda siduvate õigusaktide vastuvõtmist ELi tasandil, teavitades süstemaatiliselt liikmesriikide kõnealuse direktiivi kohaselt võetud meetmetest. Kuna meetmed, mida liikmesriigid võivad käesoleva määruse alusel võtta, ei saa olla seotud olemasolevate õigusaktide alusel lubatud GMOde turuleviimisega ning seega ei muuda need kehtivate õigusaktide kohaselt lubatud GMOde turule viimise tingimusi, siis ei tundu teatamise kord, mis on sätestatud direktiivis 98/34/EÜ komisjonile

AM\872218ET.doc

PE465.638v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**



millega teavitatakse meetmetest enne nende võtmist. Seega tuleks meetmetest, mida liikmesriik kavatseb võtta, teatada koos põhjendusega komisjonile ja teistele liikmesriikidele üks kuu enne nende võtmist.

kõige kohasema teabekanalina. Seega erandina direktiivi 98/34/EÜ ei kohaldata. Et komisjon oleks meetmetest teadlik, siis tundub proportsionaalsem lihtsam süsteem, millega teavitatakse meetmetest enne nende võtmist. Seega tuleks meetmetest, mida liikmesriik kavatseb võtta, teatada koos põhjendusega komisjonile ja teistele liikmesriikidele üks kuu enne nende võtmist.

Or. en

29.6.2011

A7-0170/32

**Muudatusettepanek 32**  
**Cristina Gutiérrez-Cortines**  
fraktsiooni PPE nimel  
**Julie Girling**  
fraktsiooni ECR nimel

**Raport**

**A7-0170/2011**

**Corinne Lepage**

Liikmesriikide võimalus piirata või keelata oma territooriumil GMOde kasvatamist  
(KOM(2010) 0375 – C7-0178/2010 – 2010/0208(COD))

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**

**Artikkel 1 – punkt -1 (uus)**

Direktiiv 2001/18/EÜ

Artikkel 26a – lõige 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artiklile 26a lisatakse järgmine lõige:*

*„1 a. Liikmesriigid võtavad oma territooriumil asjakohaseid meetmeid, et vältida GMOde tahtmatut esinemist, mis mõjutaks naaberliikmesriikide piirialasid.”*

Or. en